A 12527

Neljasteistkümnes aastakäik

★ Kiir ★



üleüldine kasulik

kalender 1926

PÕHJA PANK

Peapank Tallinnas, S.-Karja t. 20, omas majas.

Osakonnad:

Tartus, Viljandis, Võrus, Abjas, Antslas, Jõhvis ja Türil.

Põhi- ja tagavara kapitalid Mk. 36.000.000
Äriseis 1. augustil 1925 a. „ 460.000.000

Võru osakond

Jüri tän. 16-a, Muna majas. Kõnetraat 71.
Postkast 10.

Võtab raha hoiule

jooksvale, tingitud ja tähtajalisele arvele ja **maksab ajakohast protsenti**. Suuremate summade pealt kõrgem protsent.

Annab laenu

vekslite, väärtpaberite, obligatsioonide ja kaupade kindlustusel. Kellel meie pangas jooksev arve ehk hoiusumma on ehk olnud, neile tehakse laenuandmisel kergendusi.

Toimetab kõiki teisi panga operatsioone.

Ühendus kõikide kodu- ja väljamaa suuremate linnadega.

A 12527
Tallinna Derakunstkk. 1/2: 64. 42 p.
— — Tadrikunstkk 1/2:
1. tadri

Kiir-Kalender
1926

Gustav Kuik
1926 a.

K. o.-ü. „Tähe" kirjastus ja trükk,
Võrus, 1925

Sündinud asjade aja arw.

Sakslased tulewad Liiwimaale . . . . . 1159 a.
Katoliku usk tuleb meie maale . . . . . 1208 „
Daani kun. Waldemar II ehitab Tallinna linna . 1259 „
Eestimaa Saksa wõimu alla saamine . . . . 1224 „
Haapsalu linn asutatud . . . . . 1228 „
Paide linn asutatud . . . . . 1270 „
Eesti rahwa wiimne wastuhakkamine . . . . . 1243 „
Ewangeeliumi-usu üleswõtmine . . . . . 1517 „
Orduwalitsuse lõpp, Poola aja hakatus . . . . 1561 „
Eestimaa saab Rootsi alla . . . . . 1561 „
Liiwimaa langeb Rootsi alla . . . . . 1629 „
Kodumaa saab Wene walitsuse alla . . . . . 1710 „
Eestimaa talurahwa priiks laskmine . . . . . 1816 „
Liiwimaa talurahwa priiks laskmine . . . . . 1819 „
Wene usk tuleb meie maale . . . . . 1841 „
„Perno Post." ilmub J. W. Jannseni juhatusel . . 1857 „
Waldadele antakse omawalitsus . . . . . 1866 „
Meie rahwakoolide wenestamine . . . . . 1887 „
Kohtute wenestamine . . . . . 1889 „
Esimene Eesti laulupidu . . . . . 1869 „
Suure ilmasõja algus . . . . . 1914 „
Eesti kuulutatakse iseriigiks . . . . . 1918 „
Eesti wabadussõja algus . . . . . 1918 „
Eestlased purustawad Riia all Balti-Saksa Landeswehri . . . . . 1919 „
Eesti-Wene rahuleping . . . . . 1920 „

1974:7037

Märkide seletus.

 noor kuu ||  esimene weerand

 täis kuu ||  wiimane weerand

---

Eesti wanarahwa ajaarwamine.

Küünlapäewast 10 nädalat künnipäewani, 11 nädalat Jüripäewani, 7 Maarjapäewani ja 8 karjalaskmise päewani; künnipäewast 9 öödpäewa Jüripäewani ja 10 nädalat Jaanipäewani; Jaanipäewast 4 Jaagubi- ja 7 Lauritsapäewani; Lauritsapäewast 7 Mihklipäewani; Mihklipäewast 6 Mardipäewani; Mardipäewast 2 Kadripäewani; Kadripäewast 4 Toomapäewani ja Toomapäewast 6 Küünlapäewani.

Aasta ajad.

Kewade	algab	21. märtsil.
Suwi	„	22. juunil.
Sügise	„	23. septembril.
Talw	„	22. detsembril.

Warjutused.

1926. aastal on 2 päikesewarjutust: 1) Täieline päikesewarjutus 14. jaanuaril. Ei ole Eestis näha. 2) Ringikujuline päikesewarjutus 9.—10. juulil. Ei ole Eestis näha. Kuuwarjutusi ei ole.

Sel aastal on 365 päewa.

Määri päew.

1	Reede	**Uus aasta.**	19
2	Laup.		20
	P. p. n. p.		
3	Pühap.		21
4	Esmasp.		22
5	Teisip.		23
6	Keskn.	**Kolmek. p.**	24
7	Neljap.	☾	25
8	Reede		26
9	Laup.		27
	1. p. p. Kolmek. p.		
10	Pühap.	Paawli p.	28
11	Esmasp.	K. Hermann † 1908	29
12	Teisip.		30
13	Keskn.	J. Hurt † 1906	31
14	Neljap.	Korjuse p. ♉	1
15	Reede		2
16	Laup.		3
	2. p. p. Kolmek. p.		
17	Pühap.	Tõnise p.	4
18	Esmasp.		5
19	Teisip.		6
20	Keskn.		7
21	Neljap.	☽	8
22	Reede		9
23	Laup.		10
	3. p. p. Kolmek. p.		
24	Pühap.		11
25	Esmasp.		12
26	Teisip.		13
27	Keskn.		14
28	Neljap.	♉ M. Weske	15
29	Reede	[s. 1843	16
30	Laup.		17
	9. p. enne ülest p.		
31	Pühap.		18

Märkused:

	Päike tõuseb:	Läheb looja:
1. jaanuaril	k. 9,02 m.	kell 15,33 m.
11. „	„ 8,15 „	„ 15,47 „
21. „	„ 8,41 „	„ 16,04 „

1	Esmasp.		19
2	Teisip.	**Küünla p.**	20
3	Kesk.		21
4	Neljap.		22
5	Reede	[C	23
6	Laup.	W. Reimann † 1861.	24

8. p. e. ül. p.

7	Pühap.		25
8	Esmasp.		26
9	Teisip.	Luuwalu p.	27
10	Kesk.		28
11	Neljap.		29
12	Reede	Wõi nädal.	30
13	Laup.		31

Paastupüha.

14	Pühap.		1
15	Esmasp.		2
16	Teisip.	**Wastlapäew.**	3
17	Kesk.	Tuha p.	4
18	Neljap.	[D	5
19	Reede	E. Arens † 1863	6
20	Laup.		7

1. pühapäew paastus.

21	Pühap.		8
22	Esmasp.		9
23	Teisip.	Madise p.	10
24	Kesk.	**Palwe p.**	11
25	Neljap.	**[Wab. a. p.**	12
26	Reede		13
27	Laup.		14

2. pühapäew paastus.

28	Pühap.		15

Päike tõuseb: Läheb looja:

1. weebruaril k. 8,20 m. kell 4,34 m.
11. „ „ 8,00 „ „ 4,56 „
21. „ „ 7,32 „ „ 5,23 „

Märkused:

1	Esmasp.		16
2	Teisip.		17
3	Kolmap.		18
4	Neljap.		19
5	Reede		20
6	Laup.		21
		3. pühapäew paastus.	
7	Pühap.	☽	22
8	Esmasp.		23
9	Teisip.		24
10	Keskn.		25
11	Neljap.		26
12	Reede	Taliharja p.	27
13	Laup.		28
		4. pühapäew paastus.	
14	Pühap.	○	1
15	Esmasp.	O. Masing † 1832	2
16	Teisip.		3
17	Keskn.		4
18	Neljap.		5
19	Reede	C. R. Jakobson †	6
20	Laup.	[1882	7
		5. pühapäew paastus.	
21	Pühap.	☾ Kewade alg.	8
22	Esmasp.		9
23	Teisip.		10
24	Keskn.		11
25	Neljap.	**Maarja p.**	12
26	Reede		13
27	Laup.		14
		Palmipuude püha.	
28	Pühap.	**Palmipuude p.**	15
29	Esmasp.	●	16
30	Teisip.		71
31	Keskn.		18

Märkused:

	Päike tõuseb:	Läheb looja:
1.	märtsil kell 7,10 m.	kell 5,42 m.
11.	„ „ 6,42 „	„ 6,06 „
21.	„ „ 6,14 „	„ 6,28 „

1	Neljap.	**S. Neljap.**	19
2	Reede	**S. Reede.**	20
3	Laup.		21
	Kr. ülestõusmise p.		
4	Pühap.	**1. Lihaw. p.**	22
5	Esmasp.	**2. „ „** ☾	23
6	Teisip.	**3. „ „**	24
7	Keskn.	L. Eestlaste wab.	25
8	Neljap.	[p. 1818.	26
9	Reede		27
10	Laup.		28
	1. p. p. Kr. ülest. p.		
11	Pühap.		29
12	Esmasp.	●	30
13	Teisip.		31
14	Keskn.	Künni p.	1
15	Neljap.		2
16	Reede		3
17	Laup.		4
	2. p. p. Kr, ülest. p.		
18	Pühap.		5
19	Esmasp.		6
20	Teisip.	☾	7
21	Keskn.		8
22	Neljap.	Tuule r. p. [†1913	9
23	Reede	Jüripäew. R. Kallas	10
24	Laup.	J. Kunder † 1888.	11
	3. p. p. Krist. ülest. p.		
25	Pühap.	J. Rosenplätter † 1864	12
26	Esmasp.		13
27	Teisip.		14
28	Keskn.	●	15
29	Neljap.	Linnu risti p.	16
30	Reede		17

Päike tõuseb: Läheb looja:

1. aprillil kell 5,42 m. kell 6,54 m.
11. „ „ 5,14 „ „ 7,15 „
21. „ „ 4,48 „ „ 7,37 „

Märkused:

1	Laup.	**1. mai püha.**		18
		4. p. p. Kr. ülest. p.		
2	Pühap.		nädal.	19
3	Esmasp.	Risti leidm. p.		20
4	Teisip.			21
5	Keskn.	☾	9. kuu	22
6	Neljap.	Lehe risti p.		23
7	Reede	J. Tamm s. 1861.		24
8	Laup.			25
		5. p. p. Kr. ülest. p.		
9	Pühap.	Nigula p.	nädal.	26
10	Esmasp.			27
11	Teisip.			28
12	Keskn.	● Uuskuu	8. kuu	29
13	Neljap.	**Taewam. p.**		30
14	Reede			1
15	Laup.			2
		6. p. p. Kr. ülest. p.		
16	Pühap.		nädal.	3
17	Esmasp.			4
18	Teisip.			5
19	Keskn.	J. E. iseș. dekl. w.		6
20	Neljap.	[k. A. K. p. 1919.	7. kuu	7
21	Reede			8
22	Laup.			9
		Nelipühi pühad.		
23	Pühap.	1. Suw. p.	nädal.	10
24	Esmasp.	2. „ „		11
25	Teisip.	3. „ „		12
26	Keskn.			13
27	Neljab.	●	6. kuu	14
28	Reede			15
29	Laup.			16
		Kolmainu Jumala p.		
30	Pühap.	Kolmainu J. p.	m.	17
31	Esmasp.			18

Päike tõuseb: Läheb looja:
1. mail kell 4,21 m. kell 8,00 m.
11. „ „ 3,57 „ „ 8,22 „
21. „ „ 3,35 „ „ 8,44 „

Märkused:

1	Teisip.		19
2	Kesk.	nädal	20
3	Neljap.		21
4	Reede	Eestl. orj. w.	22
5	Laup.	1816.	23

1. p. p. Kolmainu J. p.

6	Pühap.		24
7	Esmasp.	wi. nädal	25
8	Teisip.		26
9	Kesk.		27
10	Neljap.		28
11	Reede	4. kuumi	29
12	Laup.		30

2. p. p. Kolmainu Jum. p.

13	Pühap.		31
14	Esmasp.	nädal	1
15	Teisip.	Wiidi p.	2
16	Kesk.		3
17	Neljap.		4
18	Reede	3. kuumi	5
19	Laup.		6

3. p. p. Kolmainu Jum. p.

20	Pühap.		7
21	Esmasp.	nädal	8
22	Teisip.	Suwe algus.	9
23	Kolmap.		10
24	Neljap.	**Jaanip.**	11
25	Reede	J. Bergmann	12
26	Laup.	† 1916	13

4. p. p. Kolmainu Jum. p.

27	Pühap.	7 magaja p.	14
28	Esmasp.	J. Jung † 1900	15
29	Teisip.	P.-Pauli p.	16
30	Kesk.	nädal	17

	Päike tõuseb:	Läheb looja:
1. juunil	kell 3,17 m.	kell 9,04 m.
11. „	„ 3,08 „	„ 9,18 „
21. „	„ 3,05 „	„ 9,24 „

Märkused:

1	Neljap.		18
2	Reede	☾ Heina-	19
3	Laup.	[Maarja p.	20
	5. p. p. Kolmainu Jum. p.		
4	Pühap.		21
5	Esmasp.		22
6	Teisip.		23
7	Kesk.		24
8	Neljap.		25
9	Reede		26
10	Laup.	● 7 wenna p.	27
	6. p. p. Kolmainu Jum. p.		
11	Pühap.		28
12	Esmasp.		29
13	Teisip.	J. Jansen † 1880	30
14	Kesk.		1
15	Neljap.		2
16	Reede		3
17	Laup.		4
	7. p. p. Kolmainu Jum. p.		
18	Pühap.	☽	5
19	Esmasp.		6
20	Teisip.		7
21	Kesk.		8
22	Neljap.	Maarj.-Magd. p.	9
23	Reede		10
24	Laup.	Joh. s. p.	11
	8. p. p. Kolmainu Jum. p.		
25	Pühap.	● Jakobi p.	12
26	Esmasp.		13
27	Teisip.		14
28	Kesk.		15
29	Neljap.	Olewi p.	16
30	Reede		17
31	Laup.		18

Päike tõuseb: 1. juulil kell 3,11 m. 11. „ „ 3,24 „ 21. „ „ 3,41 „

Läheb looja: kell 9,23 m. „ 9,14 „ „ 8.58 „

Märkused:

	9. p. p. Kolmainu Jum. p.		
1	Pühap.		19
2	Esmasp.		20
3	Teisip.		21
4	Kesk.		22
5	Neljap.		23
6	Reede	Kr. selgtam. p.	24
7	Laup.		25
	10. p. p. Kolmainu Jum. p.		
8	Pühap.	☾	26
9	Esmasp.		27
10	Teisip.	Lauritsa p.	28
11	Kesk.	L. Koidula † 1886	29
12	Neljap.		30
13	Reede		31
14	Laup.		1
	11. p. p. Kolmainu Jum. p.		
15	Pühap.	Rukki Maarja p.	2
16	Esmasp.	☽	3
17	Teisip.		4
18	Kesk.		5
19	Neljap.		6
20	Reede		7
21	Laup.		8
	12. p. p. Kolmainu Jum. p.		
22	Pühap.		9
23	Esmasp.	●	10
24	Teisip.	Pärtli p.	11
25	Kesk.	Fr. Kreutzwald †	12
26	Neljap.	[1882	13
27	Reede		14
28	Laup.		15
	13. p. p. Kolmainu Jum. p.		
29	Pühap.	Johannese s. p.	16
30	Esmasp.	☾	17
31	Teisip.		18

Märkused:

Päike tõuseb:	Läheb looja:
1. augustil kell 4.03 m.	kell 8,36 m.
11. „ „ 4,25 „	„ 8,12 „
21. „ „ 4,47 „	„ 7,46 „

1	Kesкn.		19
2	Neljap.		20
3	Reede		21
4	Laup.		22
	14. p. p. Kolmainu Jum. p.		
5	Pühap.		23
6	Esmasp.		24
7	Teisip.		25
8	Kesкn.	Maria s. p.	26
9	Neljap.		27
10	Reede		28
11	Laup.		29
	15. p. p. Kolmainu Jum. p.		
12	Pühap.		30
13	Esmasp.		31
14	Teisip.	Risti ülend. p.	1
15	Kesкn.		2
16	Neljap.		3
17	Reede		4
18	Laup.		5
	16. p. p. Kolmainu Jum. p.		
19	Pühap.		6
20	Esmasp.		7
21	Teisip.	Madise p.	8
22	Kesкn.		9
23	Neljap.	K. Hermanns. 1851	10
24	Reede		11
25	Laup.		12
	17. p. p. Kolmainu Jum. p.		
26	Pühap.	Õp. Johannese p.	13
27	Esmasp.		14
28	Teisip.		15
29	Kesкn.	Mihkli p.	16
30	Neljap.		17

Märkused:

Päike tõuseb: Läheb looja:

1. septembril k. 5,11 m. kell 7,16 m.
11. „ „ 5,33 „ „ 6,47 „
21. „ „ 5,53 „ „ 6,21 „

1	Reede	Maria kaitſ. p.	18
2	Laup.		19
	18. p. p. Kolmainu Jum. p.		
3	Pühap.	Lõikuſe p.	20
4	Esmasp.		21
5	Teiſip.		22
6	Keſkn.		23
7	Neljap.	♃	24
8	Reede		25
9	Laup.		26
	19. p. p. Kolmainu Jum. p.		
10	Pühap.		27
11	Esmasp.		28
12	Teiſip.		29
13	Keſkn.		30
14	Neljap.	☽ Kolletamiſe p.	1
15	Reede		2
16	Laup.		3
	20. p. p. Kolmainu Jum. p.		
17	Pühap.		4
18	Esmasp.		5
19	Teiſip.		6
20	Keſkn.		7
21	Neljap.	♃	8
22	Reede	Kaasani-Marja p.	9
23	Laup.		10
	21. p. p. Kolmainu Jum. p.		
24	Pühap.		11
25	Esmasp.		12
26	Teiſip.		13
27	Keſkn.		14
28	Neljap.	☾ Simuna p.	15
29	Reede		16
30	Laup.		17
	22. p. p. Kolmainu Jum. p.		
31	Pühap.	Uſupuhast. p.	18

Päike tõuſeb: Läheb looja:
1. oktoobril k. 6,17 m. kell 5,50 m.
11. „ „ 6,39 „ „ 5,21 „
21. „ „ 7,02 „ „ 4,54 „

Märkuſed: ✻

1 Esmasp.		19
2 Teisip.	Hingede p.	20
3 Keskn.		21
4 Neljap.		22
5 Reede		23
6 Laup.		24
23. p. p. Kolmainu Jum. p.		
7 Pühap.		25
8 Esmasp.		26
9 Teisip.	O. Masing s. 1763	27
10 Keskn.	Mardi p.	28
11 Neljap.		29
12 Reede		30
13 Laup.		31
24. p. p. Kolmainu Jum. p.		
14 Pühap.		1
15 Esmasp.		2
16 Teisip.		3
17 Keskn.		4
18 Neljap.	J. Jung s. 1835	5
19 Reede		6
20 Laup.		7
25. p. p. Kolmainu Jum. p.		
21 Pühap.	Maria ohw. p.	8
22 Esmasp.	[Surnute püha.	9
23 Teisip.		10
24 Keskn.		11
25 Neljap.	Kadri p.	12
26 Reede		13
27 Laup.		14
1. Kristuse tulemise püha.		
28 Pühap.		15
29 Esmasp.		16
30 Teisip.	Andrese p.	17

Märkused:

Päike tõuseb: Läheb looja:
1. nowembril k. 7.28 m. kell 4,26 m.
11. „ „ 7,52 „ „ 4,03 „
21. „ „ 8,14 „ „ 3,44 „

1	Kesk.		18
2	Neljap.		19
3	Reede		20
4	Laup.		21

2. Kristuse tulemise püha.

5	Pühap.	●	22
6	Esmasp.	Nigula p.	23
7	Teisip.		24
8	Kesk.	Nigula-Maarja p.	25
9	Neljap.		26
10	Reede		27
11	Laup.		28

3. Kristuse tulemise püha.

12	Pühap.	☽	29
13	Esmasp.		30
14	Teisip.		1
15	Kesk.		2
16	Neljap.		3
17	Reede		4
18	Laup.		5

4. Kristuse tulemise püha.

19	Pühap.	◐	6
20	Esmasp.		7
21	Teisip.	Tooma p.	8
22	Kesk.	Talwe algus.	9
23	Neljap.		10
24	Reede	Koidula s. 1843	11
25	Laup.	**1. Jõulu p.**	12

Pühapäew p. jõulu p.

26	Pühap.	**2. Jõulu p.**	13
27	Esmasp.	**3. Jõulu p.**	14
28	Teisip.	Süüta laste p.	15
29	Kesk.		16
30	Neljap.		17
31	Reede		18

	Päike tõuseb:	Läheb looja:
1.	detsembril k. 8,35 m.	kell 3,30 m.
11.	„ „ 8,52 „	„ 3,21 „
21.	„ „ 9,00 „	„ 3,22 „

Märkused:

17 Rook'
Kõra Palm

Laadad.

Kui laadapäew laupäewa ehk pühapäewa peale langeb, siis peetakse laat järgmisel töö- ehk esmaspäewal ära.

Hobuste laata peetakse Tallinnas kaks korda kuus — pühapäewadel peale 1. ja 15. kuupäewa.

Jaannar. 2. Pusul, Krüüdneri wld. 7. Wõrus; Orgita mõisas 1 p. Tartus, aastalaat 7.—28. jaan. 12. Weinjärwe w., Wahu k. 15. Laekweres, Simuna kihelk. 2 päewa. 17. Kolowere m., Jõgewa kõrtsi j. 20. Misfos, wallamaja j. 21. Mehikoormas, Meeksi w. 22. Imawere w., Päia kõrtsi j. 23. Walga linnas 2 p.; Rasina w., kõrtsi j.; Haapsalu linnas. 24. Paides; Jõelehtmes.

Weebruar. 2. Raplas; Halliste laat Pornuse-Lenhoofil. 3. Keblastes, Mihkli k. 4. Wõrus. 5. Alliku w., Oisus; Tõrwa al. 2 p.; Keblaste m. 6. Narwas, Küünla laat 3 p.; Pärnus 2 p.; Audrus, reedel enne Wastla päewa. 9. Rakwere linnas 2 p. 10. Antsla alewis; Räpinas. 11. Põltsamaa alewis. 12. Tapa alewis 2 p. 15. Jõgewa alewis; Lähtrus, Martna k. 16. Wiljandis, Küünla laat 8. p. 18. Nina külas, Peipsiäärne w. 19. Tartus; Paides. 20. Rawilas, Kose külas; 20. Waskнarwas; Misfos, wallam. j. 21. Walgas 2 p.; Muhu-Suure wallam. j. 25. Wõrus 8 p.; Lihula alewis. 26. Wõõbsu alewis, 28. Wiljandis, Wastla laat 2 p.

Märts. 1. Jõgewa alewis, rdt. j. juures; Kolowere-Risti laat. 3. Jõhwi alewis 2 p. 4. Kiwiloos, Peningi w.; Wõhma a., Kõo w. 5. Kirbla w. 8. Antsla alewis; Kurista w., end. Aedu kõrtsi j.; Tumula m., Uuemõisa w.; Jisaku mõisas 2 p. 9. Emmastes, Hiiumaal; Hageri kirikujuures Kohila w.; W.-Jakopi kiriku j. 2 p. 10. Puh-

jas, Kawilda wallas; Watla m., Paatsalu w.; Kõo mõisas; Suurejõel, Uue-Wändras; End. Kitse kõrtsi j., Walgjärwe w. 12. Ardu külas Trüügi w.; Wõrus; Amblas; Hellamaa end. teemaja j. 14. Waimastwere „Sihil"; Kodijärwel; Käsukonna m., Imawere w.; Mõisaküla alewis; Reedel enne 15. märtsi Põltsamaa alewis; Mustjala wallamaja j. 15. Raplas. 16. End. Kulli karjamõisas; Rannaküla Nõmmi talu karjamaal, Maasis. 18. Keilas; Kastnas, Tõstamaa kih.; Wõhmuta w., J.-Jaanis, Sangaste kir. kõrtsi j.; Kallaste alewis 2 p. 20. Jüri kiriku juur., Rae w.; Taewere w., S.-Jaanis; Märjamaa alewis; Kuresaares; Missos, Misso wallam. j.; Leewil, Pindi wallas. 21. Wäike-Ulila mõisas. 22. Albu wallam. j. 23. Walgas; Kawastu Warnja külas; Leisi alewis; Walgjärwe w., „Kitse" kõrtsi j. 24. Mõras, Laiuse w.; Laekweres, Simuna kihelk. 25. Woldis, Saadjärwe w. 26. Sulbi al. Kärgula w.; Wahastus; Wõlla-Kihlepas, Pärnumaal. Kohilas; Wana-Prangli m. 28. Paides; Kloostri w., Kasepere poe j.; Walguta mõisas, Kellamäe kõrtsi j. 2. p. 31. Mustwee alewis 2 p.

Aprill. Neljapäewal päraft Lihawõtte pühi „Pori" laat 2 p. Wiljandis. Reedel enne Jüripäewa Põltsamaa alewis. 2. Antsla alewis; Puskarus, Põlgaste w.; Alajõel Wirumaal. 5. Tartus. 8. Suitsu end. kõrtsi j., Kastre-Wõnnu w.; Roobaka m., Pärsamaa w.; Waiwara m. 2 p. 9. Elwas. 10. Ellamaa kõrtsi j., Sooniste w.; Loona wallam. j. 12. Wõrus. 14. Ninaküla, Peipsiäärne wald; Koorwere külas, Wastse-Kuuste w.; Hummuli Soe kõrtsi j. 15. Saru wallamaja j.; Tapa alewis. 16. Woltweti Keremal. 18. Wigala kir. j.; Weinjärwe w., Wahu k.; Mustla alewis, Tarwastu w.; Kogula w., Liiwa poe j. Rahukülas. 19. Luutsniku mõisas; Kilingi-Nõmmes; Wiitnal, Kadrina kihelk. 20. Alawere mõisas, Lihula al.; Selis, Tõstamaa kihelk.; Kuresaare linnas; Missos, Misso wallam. j. 21. W.-Maarjas. 23. Wasulas; Orajõe Kablis; Wõrus. 24. Lohusuu külas; Wastseliina wallam. j. 25. Partsil Peri w.; Roosikul, Tsooru w.; Warblas; Märjamaa alewis, Koonga wallam. j.; Kabala wallamaja j.; Narwas 3 p. Jüri laat; Kõiguste kõrtsi j. 2 p.; Kanepi alewikus, Eraftwere w. 26. Jõgewa alewis ja rõtj. 27. Saare kõrtsi j.; Rakwere linnas 2 p. 28. S.-Jaani al.,

Taewere w.; Kärus, Lauri rdtj. j.; Abja Paluojas; Sulaoja kõrtsi j., Krüüdneri w. 29. Waiatul; Kärsa külas; Liiwal, Kolga w.; Walgas 2 p. 30. Nõos; Haanja mõisas.

Mai. 1. Kergu alewis, Pärnu m.; Nissis, Riisevere w., Harju m. 2. Roela Tormal; Tõrwa al. 2 p.; Wändra al., Pärnu m.; Päri mõisa j., Lääne m.; Alamustis, Kölliste w.; Räpina wallam. j.; Mõniste wallam. j. 3. Soodlas, Anija w., Harju mk.; Pikkjärwel, Kaareperes; Lelle-Hiiekõnnus; Kawastu-Koosas; Nuustaku a. 2 p.; Krabi wallam. j. 4. Pärnus Jüri laat 2 p. 5. Haapsalus; Kodaweres, põllum. seltsi platsil, Pala w.; Saalusе wallam. j. 6. Järwakandis, Harju mk. 7. Mõisaküla al., Pärnu m.; Põlwa kiriku j., Peri w. 8. Tahkurannas, Wõiste kõrtst j., Pärnu m.; Roosikul, Tsooru w. 9. Häädemeeste; Uue-Antsla wallam. j. Kuiwajõel; Uduweres, Jakobi kihelk.; Wana-Roosa wallam. j. 11. Reola mõis.; Misso wallam. j. 12. Wõrus; Antsla alewis; Pataste kõrtsi j. 14. Holstre wallam. j.; End. Karilatsi kõrtsi j. 15. Kuresaare linnas. 16. Paides. 18. Sangaste kiriku kõrtsi j. 19. Mehikoorma külas, Meeksi w. 20. Haiba poe j., Kirna-Kohatu w., Harju m.; Misso wallamaja j. 22. Wõõbsus. 23. Walgas; Pärsamaa w., Mätlaküla karjamaal. 25. Salla külas, Simuna kihelk.

Juuni. 1. Sulbi alewikus, Kärgula w. 5. Wiljandis 2 p. 9. Antsla alewis. 12. Paides. 13. Woltweti-Keremal. 14. Lootwina m., Wastse-Kuuste w. 15. Märjamaa alewis 16. Tapa alewis. 20. Mustwee al.; Wõhmuta w., J.-Jaanis; Misso wallam j. 21. Wõrus. 26. Kolowere-Ristil; Laiksaare-Urisaares, Pärnum; Wiljandis „Jaani“ laat 2 p.; Wihulas, Haljala kihelk. 27. Põltsamaa alewis. 28. Rakweres „Jaani“ laat 2 p.

Juuli. 1. Walgas 2 p.; Haapsalus. 3. Paides; Palmses, Wiitna kõrtsi j. 2 p. 4. Tartus. 7. Petseris. 8. Taagepera wallam. j. 10. Tarwastu w., Mustla al. 12. Mõisaküla alewis, Pärnum. 14.—21. Leisi alewis riiete laat. 15. Karksi-Nuias. 18. Tõrwa alewis 2 p. 20. Pärnus 2 p.; Wisso wallam. j. 24. Wõrus.

August. 1. Paides. 2. Pärnus 2.—22. aasta laat. 7. Holstre wallamaja j. 10. Kuresaares. 12. Wana-Wõidu

wallam. j. 15. Tuhalaane wallam. j. 16. Martna kiriku j. 18. Loodi w., end. kõrtsi j. 20. Misso wallam. j. 21. Laiksaare-Urisaares. 23. Walgas. 25. Wõrus. 25. ja 26. Naroowa-Jõesuus 2 päewa. 26. Kaarli m.; Mõisaküla alewis. Paides. 28. Petseris. 30. Rakweres 2 p.; Antsla alewis. 31. Helme m.; Suurejõel, Uue-Wändras; Häädemestel, Pärnu m.

September. 2. Taewere w., Suure-Jaani alewis. 3. Selis, Tõstamaa k. 5. Wiljandis 2 p.; Wõõbsus. 6. Wastse-Nõo mõisas, Meeri w. 2 p. 6. Wastsemõisa kõrtsi j. 7. Wana-Kariste wallam. j.; Hummuli „Soe" kõrtsi j. 8. Peningi wallam. j., Hallistes, Pornuse-Lenhofil; 9. Puiatu mõisas. 10. Puhjas, Kawilda w.; Kilingi Nõmmes; Tapa alewis 2 p.; Kärstna mõisas; Hellama end. teemaja j.; Krabi wallam. j. 11. Lelle-Hiiekõnnus, Pärnu m. 12. Mehikoormas, Meeksi w.; Maasi w., Tagawere k. karjamaal. 12. ja 13. Palmses, Wiitnal, Kadrina kihelk. 2. p. 13. Walgas 2 p.; Kolga-Jaani kiriku j. 13. ja 14. Jisaku m. 2 päewa. 14. Alliku w., Õisus; Kuresaares; Nina külas, Peipsiäärne wald; Wiitina wallam. j. 15. Warbla kih. Saulepi w.; Jõgewa jaam. ja alewis; Tammistes, Pärnu kihelk.; Abja Paluojal, Pärnum., Kohila wallas. 17. Uduweres, Jakobi kih.; Uusna mõisas; 17. ja 18. Räpina wallam. j. 18. Pikkjärwe end. kõrtsi j., Kaarepere w.; Sindi alewis, Pärnu m.; Sangaste kiriku kõrtsi j.; Alawere mõisas. 19. Kergu al., Jakobi kih.; Kodula w., Kalli küla karjam. 20. Sulbis, Kärgula wallam. j.; Misso wallam. j. 21. Wahastus, Järwamaal; Tahewa wallam. j.; Rõuge kiriku j.; Orajõe-Kablil; Pärsama w., Wõlupi k. j. 22. Kastnas, Tõstamaa kih. 23. Holdre m., Helme kih.; Järwakandis; Sügawere mõisas; Paides. 24. Kirbla w., Läänemaal; Wõrus; Tartus. 25. Antsla alewis; Wõlla-Kihlepas; Watla m., Paatsalu w., Lääne m.; Wana-Suislepi wallam. juures; Loona wallam. j. 26. Pööraweres, Jakobi kih., Pärnu m. 27. Põlwa kiriku j. 28. Tori alewis; Põltsamaa alewis; Kuresaares. 29. Kirepi kõrtsi j.; Ambla al., Järwamaal.; Keblaste m. Mihkli kih. 30. Haanja mõisas.

Oktoober. 1. Audrus; Kolga w., Liiwal; Waikna w., Pärì m.; Rasina kõrtsi juures; Uuemõisa w., Lewalak.

Mehamäel 2 p. 2. Roelas, end. Torma jm. j.; Törwa alewis 2 p.; Märjamaa alewis; Möisaküla alewis. 3. Kawastu w., Kooſa külas; Laanemetſa „Suure" körtſi j.; Narwas, Mihkli laat 3 p.; Törwa alewis 2 p.; Wändra alewis; Lindoras, Looſi w. 4. Wana-Kuuste w., Reola Walge körtſi juures; Rõuge w., end. Sänna körtſi j.; Kuiwajõel, Harju m. 4. ja 5. Palmſes, Wiitnal, Kadrina kihelk. 2 p. 5. Tſooru w., Rooſikul; Lihula al. 6. Kudina w. Pataste körtſi j.; Tapal. 6. ja 7. Jõhwi alewis 2. p. 7. Wiljandis, Mihkli lt. 2 p.; Kohila w., Hageris. 8. Pukal, Sangaste kih.; Muſtjala m. j. 2 p. 10. Hiiumaal, end. Heltermaa k. j.; Walgas; Imawere w., end. Päia körſſi j. 11. Rüdaja wallam. j.; Kilingi Nõmmes. 12. Keilas; Leiſi alewis; Waſtſeliina wallam. j.; Tartus; Pärnus, Mihkli laat 2 p. 12. ja 13. Illukal, Kuremäel 2 päewa. 13. Wõrus; Kurista w., end. Aedu k. j. 13., 14. ja 15. Rakwere linnas 3 päewa. 14. Petſeris; Albu wallam. j., Järwamaal; Eraſtwere w., Kanepi alewis. 15. Rannu w., Kulli karjam. j.; Saru wallam. j.; Raplas; Kolowere m., end. Jõgewa k. j. 16. Muhu-Suure w., mag. aida j. 17. Nuustaku alewis 2. p.; Koonga wallam. j. 18. Kureſaares; Lohuſuu külas; Wõõbſus; Taewere w., Suure-Jaani alewis; Emmaste w., Hiiumaal, Metſalauka k.; Salla k., Simuna kihelk; Wäike-Maarjas; Antsla al. 19. Tarwastu w., Muſtla alewis; Jõelehtmes; Wana-Kuuste w., Lootwina möiſas; Põlgaste w., Puskarul; Rogoſi wallam. j. 20. Wana-Rooſa wallam. j.; Uue-Antsla wallam. j.; Miſſo wallam. j.; Kõlliste w., Tille körtſt j.; Weinjärwe w., Wahu k. 21. Suitſu laat; Kaſtre-Wõnnu wallam. j.; Saluſe wallam. j.; Haapſalus. 22. Kärgula w., Sulbi alewis. 23. Raadi w., Waſula Rojaſilla k. j.; Woiſekatſi w.; Kõo m., Wiljandi m.; Klooſtri w., Kaſepere körtſi j. 24. Kõlliste w., Krootuſe möiſas; Laatres. 25. Sooniste w., Ellamaa körtſi j.; Rooſikul, Tſooru w. 26. Wõrus. 27. Saare w., Saare körtſi j. 27. ja 28. Laekweres, Simuna kihelk. 28. Puurmanni w., Pikknurme külas; Krüüdneri w., Puſu k. j.; Taageperas; Wõhmatu w., J.-Jaanis; Woltweti Keremal; Miſſo wallam. j. 29. Wõtikwere w., Waiatu lt., Lullikatku külas; Ahja w., Kärſa körtſi j. 31. Mõniste wallam. j.; Sindi Lodja k. juures.

Nowember. 1. Pärſama w., Mätlakülas. 1. ja

2. Jakobi kiriku j., W.-Jakobi kihelk. 2 p. 2. Suurejõel, Uue-Wändras; Paides; Palal, Kodawere kih.; Mõra m., Laiuse w. 4. Riisipere w., Nissis. 5. Antsla alewis; Wissi kõrtsi j.; Kamba w. 6. Rõuge w., endise Alakõrtsi j.; Kaarepere w., Kassinurme m. j.; 7. Walgas 2 p.; Elwas. 10. Jõgewa w. ja m.; Lähtru w., Wahima k. 11. Wõrus; Wiljandis, Mardi laat 2 p. 12. Triigi w., Ardu külas; Karilatsi w., end. kõrtsi j. 12. Kuresaares. 14. Käru w., Lauri jm. j.; Lähru w.; Tartus. 20. Leewi wallam. j.; Misso wallam. j.; Kolowere-Ristil; Kirna-Kohatu w., Haibas. 23. Paides; Mustwes. 25. Raasikul. 26. Walgjärwe w., põllumeeste seltsimaja j. 28. Woltweti-Hallikukiwil; Keilas; Põltsamaa alewis. 29. Wõrus. 30. Wigala w., end. Poti kõrtsi juures.

Detsember. 1. Tapa al.; Lelle-Hiiekõnnus esmaspäewal päraft 2. Krist. tul. püha; Räpina wallam. j. 2. Juurus, Harju m. 3. Alajõel, Wirumaal; Jõgewa alewis; Walgas, 2 p. 5. Rakweres Jõulu lt. 2 p.; Amblas Järwa m.; Wihulas. 7. Kallaste al. 2 p.; Woldi jm. 8. Wiljandis. 10. Jüri kir. j., Rae w.; Mõisaküla al. 11. Narwas, Jõulu laat 3 p. 12. Martna kir. j.; Wõhmatu w. j.; Wändra alewis. 14. Peipsiäärse w., Nina külas; Antsla alewis; Pärnus, Jõulu laat 2 p. Reedel enne 15. detsembrit Põltsamaa alewis. 15. Wõrus; Kohilas, Harju m.; Wõhmatu w., Järwa-Jaanis. 17. Moisekatsi w., end. Kaukfi k. j. 18. Paides; Pöörawere, Jakobi kihelk. 19. ja 20. Jõhwi alewis 2 p. 20. Wasknarwas; Wõõbsus; Märjamaa al.; Missо wallam. j.; 22. Mustwee alewis Jõulu lt. 2 p. 23. Krüüdneri w., Sulaoja k. j. 28. Kawastu w., Warnja k.; Walgas.

Petseri linnas peetakse laadad 1926. a. järgmiselt ära: Uue kalendri järele, iga 1. ja 15. kuupäewal. Liikuwad laadad wana kalendri järele: 1) Suure paastu teise nädala esmaspäewal. 2) Suure paastu 7. nädala esmaspäwal. 3) Esmaspäewal peale Lihawõtte pühi. 4) Järgmisel päewal peale Taewaminemise püha. Alalised aasta laadad uue kalendri järele on: 5) 7. juulil, 6) 28. augustil ja 7) 14. oktoobril.

Petserimaal peetakse 1926. aastal laadad järgmiselt: 1) Lauras, Laura wallas iga kuu 20-mal päewal.

2) Stolbowas, Laura wallas 29. aprillil ja 29. oktoobril. 3) Korsakowas, Panikowitsa wallas 29. nowembril. 4) Irboskas iga kuu 21. päewal. 5) Wärskas, Järwesuu wallas, iga kuu 10. päewal.

Wõõbsus peetakse turgu iga 5. ja 20. kuupäewal.

Kirjastuse O.-Ü. „Tähe"
raamatukauplus

Võrus, Jüri t. 16-a. Kõnetraat nr. 14.

Kõige suurema ja üle Eesti tuntud

H. TÕNISSON & KO., TARTUS,

peeglivabriku peeglite ja peegli-klaaside ladu ja esitus.

Suures valikus laua-, tualett- ja seinapeeglid ja klaasid. Võtame tellimisi igatsorti peeglite ja peeglikiaaside peale vastu.

HINNAD MÕÕDUKAD.

„TÄHE" raamatukauplus, Võrus.

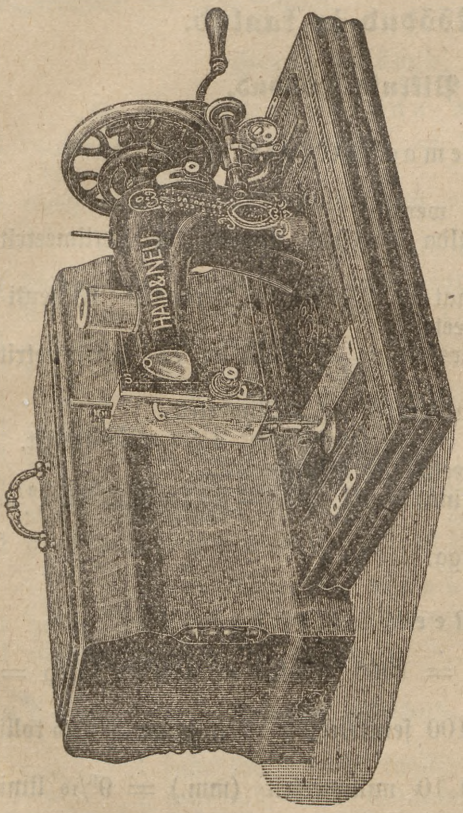
Kõige kuulsam spetsiaal

õmblusmasinate, kellade, kuld- ja hõbeasjade kauplus K. KRIIS

soowitab omast rikkalikust walikust esimest sorti

õmblusmasinaid Haid ja Neu.

1924. a. Wõru põllumeeste seltsi näitusel I. auhinn. kroonitud.



Müük wabriku hindadega. Ka järelmaks wõimalik. Peale selle tasku-, laua- ja muusikaga seinakellasid, kuld laulatus- ja kiwidega-sõrmuseid, käewõrusid, kaelaehteid ja uurikette, paberossi toose, prille retsepti järele ja ilma, habemenuge, juuksemasinaid, elektrilampe, ilmanäitajaid, ja wärskeid patareisid 5 w.

Teen igasugu kella- ja kullasepa töid wastutusega. Ostan kulda, hõbedat ja kalliskiwa.

Austusega

K. KRIIS :=: WÕRUS,

Jüri tän. 5-b. Kõnetraat 90.

Palun aadressi tähelepanna!

Mõõdud ja kaalud.

Pikkuse mõõdud.

a) Wenemaa pikkuse mõõdud.

1 penikoorem = 7 wersta.
1 werst = 500 sülda = 1066 meetrit 54 sentimeetrit 5 millimeetrit.
1 sülg = 3 arsinat = 7 jalga = 2 meetrit 13 sentimeetrit 3 millimeetrit.
1 arsin = 16 wersoki = 28 tolli = 71 sentimeetrit 1 millim.
1 wersok = 4 sentimeetrit $4\frac{2}{5}$ millimeetrit.
1 jalg = 12 tolli = 30 sentimeetrit $4^1/_{10}$ millimeetrit.
1 toll = 2 sentimeetrit $5\frac{1}{3}$ millimeetrit.
1 küünar = $\frac{3}{4}$ arsinat = 21 tolli = 53 sentimeeteit $1^3/_{10}$ millimeetrit.
1 lihtsülg = 6 jalga.

b) Meetri mõõdud.

1 kilomeeter (km.) = 1000 meetrit = $468^7/_{10}$ sülda = $^{14}/_{15}$ wersta.
1 meeter (m.) = 100 sentimeetrit = 3 jalga $3^{37}/_{100}$ tolli = $22\frac{1}{2}$ wersoki.
sentimeeter (sm.) 10 millimeetrit (mm.) = $9^3/_{10}$ liini

---

1 Inglise merepenikoorem = 1 werst 369 sülda = 1854 meetrit.
1 geograafia penikoorem = $^1/_{15}$ kraadi ekwaatori peal = 6,952 wersta.

1 Wene penikoorem = 7 wersta.
1 Austria penikoorem 7,1114 wersta.
1 Soome penikoorem = 10 wersta.
1 Rootsi penikoorem = 10,9 wersta.
1 Saksa penikoorem = 7,0304 wersta.
1 Daani penikoorem = 7,0609 wersta.
1 Inglise penikoorem = 1,5086 wersta.
1 meresõlm = 1,730 wersta.

Pinna mõõdud.

a) Wenemaa pinna mõõdud.

1 ruutwerst = 2500 ruutsülda = 104$\frac{1}{6}$ dessatini = 113$\frac{3}{4}$ hektari.
1 ruutpenikoorem = 49 ruutwersta = 55,062 ruutkilom.

b) Kodumaa pinna-mõõdud.

1 dessatin = 3 Liiwimaa wakamaad = 6 Tallinna. wakamaad = 2400 ruutsülda = 1$^{1}/_{10}$ hektari.
1 ruutsüld = 49 ruutjalga = 4$^{11}/_{29}$ ruutmeetrit.
1 ruut liht süld = 36 ruutjalga.
1 adramaa = 80 taalrit = 12 päewamaad.
1 päewamaa = 6$\frac{2}{3}$ taalrit.
1 taaler = 90 Rootsi tenga (krossi).
1 wakamaa = 25 kapamaad = 10.000 ruutküünart (1 maamõõtja küünar = 2 jalga = 24 tolli).
1 tündrimaa 14.000 ruutküünart (140 küünart pikk, 100 lai).

c) Meetri mõõdud.

1 hektar 100 aari = 10.000 ruutmeetrit = $^{10}/_{11}$ dessatini.
1 ruutmeeter = 10$^{9}/_{10}$ ruutjalga.

Kehade mõõdud.

1 kubiksüld = 343 kubikjalga.
1 kubiksüld = 27 kubikarssinat.
1 kubikjalg = 1728 kubiktolli.
1 kubiktoll 1000 kubikkriipsu.
1 kubikarssin 21,952 kubiktolli.
1 kubikarssin = 4096 kubikwersoki.
1 kubikwersok = 5,659375 kubiktolli.
1 kubiklihtsüld = 216 kubikjalga.

Sõned mõõdud.

a) Wenemaa wilja mõõdud.

1 tſetwert = 8 tſetweriki = 3 Riia wakka = 199¼ liitrit.
1 tſetwerik = 8 karnitſat = 24⁹/₁₀ liitrit.
1 karnits = 2⅔ toopi = 3¼ liitrit = 200 kanttolli.
1 Riia tünder = 2 wakka = 12 külimitu = 108 toopi = 133 liitr.
1 Tallinna ſälitus = 24 tündrit = 72 wakka.
1 Eestimaa wakk = 3 külimitu = 36 toopi = 44⅔ liitrit.

b) Wenemaa wedeliku mõõdud.

1 waat = 40 pangi = 492 liitrit.
1 pang = 10 toopi = 12 ³/₁₀ liitrit.
1 toop = 4 kortlit = 75 kanttolli = 1⅔ liitrit.

c) Detſimaal mõõdud.

1 hektoliiter = 100 liitrit = 81³/₁₀ toopi.
1 liiter = 100 ſentiliitrit = ⅘ toopi.

Keſkmine wilja raskus.

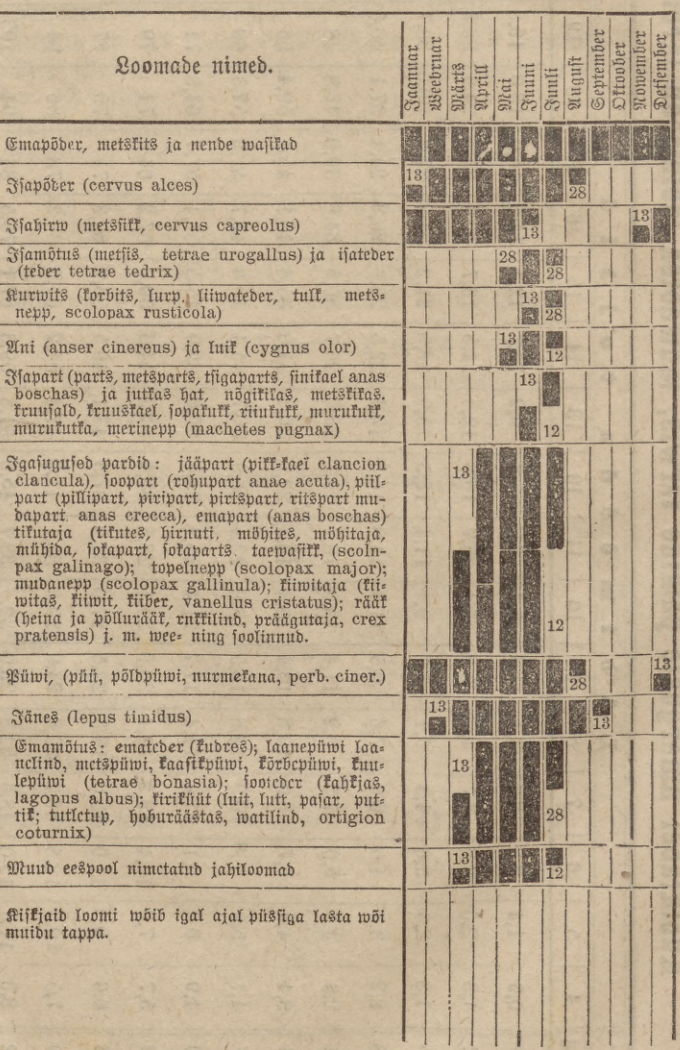
	Wörd. raſk.	1 tſetw.	1 wakk.
Kaerad . . .	0,43	5½ p.	73½ n.
Riſu	0,7 —0,8	9—10 „	120—134 „
Odrad . . .	0,69	8½ „	117 „
Rukkid . . .	0,68—0,29	8¾—10 „	116—134 „
Jahu lahtiſelt .	0,4 —0,5	5—6½ „	68— 86 „
„ tambitud .	0,7 —0,9	9—10 „	120—134 „
Kartulid . . .	0,65—0,75	8½—9½ „	111—128 „
Porgand. ja naer.	9,57—0,65	7½—8½ „	97—111 „
Ounad	0,3	3,9 „	52 „
Pirn. ja ploom.	0,35	4½ „	60 „

Kubiktabel ümarguste palkide tarwis, ladwaotsa läbimôôdu järele.

Pikkuse jalad	Läbimôôdu tollid																	Pikkuse jalad
	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
9	0,9	1,4	2,0	2,6	3,4	4,3	5,4	6,5	7,8	9,2	10,7	12,4	14,1	16,0	18,0	19,8	22	9
12	1,3	2,0	2,8	3,7	4,7	5,0	7,4	8,9	10,6	12,5	14,5	16,7	19,0	21,5	24,2	26,7	29	12
15	1,8	2,6	3,6	4,8	6,1	7,7	9,4	11,4	13,5	15,9	18,5	21,2	24,1	27,2	30,5	33,7	37	15
18	2,2	3,3	4,6	6,0	7,6	9,5	11,6	14,0	16,5	19,4	22,5	25,8	29,3	34,1	37,1	40,6	45	18
21	2,8	4,1	5,6	7,2	9,2	11,4	13,9	16,7	19,7	23,0	26,7	30,5	34,6	39,0	43,8	48	53	21
24	3,4	4,9	6,7	8,6	10,8	13,4	16,3	19,7	22,9	26,8	31,0	35,4	40,1	45,1	50,4	56	61	24
27	4,1	5,9	7,8	10,9	12,6	15,5	18,8	22,4	26,9	30,7	35,4	40,3	45,7	51,3	57,3	63	69	27
30	4,9	6,8	9,1	11,6	14,4	17,7	21,4	25,4	29,8	36,6	39,9	45,5	51,4	57,7	64,3	71	77	30
33	5,7	7,0	10,4	13,2	16,4	20,0	24,1	28,5	33,4	38,8	44,6	50,7	57,2	64,2	71	79	86	33
36	6,6	9,1	11,9	15,0	18.5	22,5	27,0	31,9	37,3	43,1	49,5	56,2	63,3	71	79	87	95	36
39	7,5	10,3	13,8	16,7	20,6	24,9	29,8	35,1	41,0	47,4	54,2	61,5	69,2	78	86	94	103	39
42	8,6	11,6	15,0	18,6	22,8	26,6	32,	38,7	45,0	51,8	59,3	67,1	75,5	84	94	103	112	39

Jahikalender.

□ lubatud aeg jahil käia, ■ keelatud aeg; looma hoiu-, kaitse-aeg
Uue kalendri järele.



Taimetoitlik abielu.

Arkadi Awertschenko järele W. S.

„Mis kummaline wedelik see siis on?“ küsis noor abielumees, supitaldrekut eemale nihutades.

„Wedelik?“ wastas wäike proua haawatult. „See maitseb ju imetore, sest see on heinakeedis, mil suur toiduwäärtus on. Ja millist kokkuhoidmist see tähendab. Juba üksi supi pealt 95 protsenti. Üldse, maarahwale on see toit, millele asemikku ei leidu.“

„Nii, nii, maarahwale,“ tähendas majaherra, supis ettewaatlikult lusikat liigutades.

„Me peame ju rahwale eeskuju andma!“

Mees ohkas sügawalt ja küsis:

„Mis on siis teiseks roaks?“

„Beefsteak praetud kapsa juurikatest ja selle juure salat kartulikoortest äädikas. Siis magusa roana peedi kompott. Eks ole, ma teen su otse maiaks?“

„See on sinu poolt wäga kena!“

„Kas tead ka, kuipalju tänane lõuna õieti maksab? Wiiskümmend penni inimese pealt. Ja kõige parem minu süsteemis on weel: Su kõht ei kannata iial liigsöömise all.“

„Mis tõsi, on tõsi,“ pidi majaherra mõõndama, kusjuures ta kaks praetud kapsajuurikat korraga suhu pistis.

Järgmisel hommikul tuli ta kööki.

„Mis täna lõunaks saab?“

„Wärske rohusupp, siis noored kanapojad praetud kapsajuurikatest ja magusroog kanepiekstraktist.“

Lõunasöögi ajal wajus majaherra pea norgu; ta ei rääkinud sõnagi, waid ohkas ainult.

„Mis sul siis wiga on? Sul peaks ju õige kerge tunne olema?“

„Ah, kui kerge!“

„Oled oma kõhtu wist büroos liiasti koormanud? Tunnista aga üles!“

Noor abielumees sattus segadusse ja hakkas sõrmedega närwilikult taldreku äärt silitama.

„Olen ... ainult pisut ... olen täna ööse madratsist wõtnud pisut mererohtu ja selle ära söönud."

„Oled sa hull? Mererohu nael maksab mitukümmend marka ja tema raiskab seda priiskawalt! Palun, ära seda teine kord enam tee. Warsti tulewad jõulud, siis wõime enestele midagi lubada, waheft worstikesi mererohust wõi praetud põrsa tammelehtedest. Aga niikaua ...

*

„Armsam," algas noor proua järgmisel hommikul, „mispäraft tarwitad sa õieti kaelasidemeid? Need käiwad ju kõhu peale?"

„Kelle kõhu peale?"

„Mitte nii, nad pigistawad kaela, parem on, ma joonistan sulle ühe niisuguse tindiga särgile. Mõtle ometi, kui odaw see on ..."

„Wäga hea mõte," noogutas mees. „Selle juures tuleb mulle aga meele, olen lugenud, et ajalehepaber sooja hoiab. Wõtlesin siis sulle wälja kleidi ajalehepaberist. Ütlen sulle — kleidi! See maksab ainult mõne marga."

„Aga see ei wõi ju olla tore!"

„Tore? Mis jaoks tore? Mõtle ometi, mis maarahwas kokku hoiab, kui ennast hakkab ajalehepaberiga riietama."

„Jah, aga mis on meil talurahwaga tegemist?"

„Eeskuju, armas naine. Me peame neile eeskuju andma! Wõin teha sulle juba terwe eeskawa. Näituseks „Päewalehest" saad kodukleidi, „Waba Maa" pasib tingimata tänawkleidiks, „Kajast" wõid omale aga, kui sulle meeldib, juba pidukleidi lappida."

Noor proua waikis. Aga õhtusöögi ajal (oli supp kustunud tuletikkudest ja kalafilet pähklakoortest) läks ta nägu krimpsu ja ööse ta nuttis.

*

„Suurepärane," kiitis mees teisel hommikul ja pööras naist küünarnukist. „Ajalehed sobiwad sulle hiilgawalt. Ja mis ma weel kokku hoian, kui kohe sinust loen! Tule siia, kus on sinu küljes siis jutunurk?"

Õhtul, woodis, tuli talle siis weel meele:

„Sahwris on meil wististi weel tühje konserwikarpe. Ja sinul on wäikseд jalad. Siis ei tarwitse sa ju kingi ostagi."

Magama uinudes kuulis ta naist nutmas.

*

Kui noor abielumees järgmisel päewal lõunale tuli, nägi ta söögitoas laual, mida ta oli oodanud: healõhnaga, aurawat suppi, toredat kotletti, pudeli weini ja häbelikult salwrätiku alla peidetult karpi paberosse.

.....

Ärimees.

Karl Ewaldi järele W. S.

Atsil tõmmati hammas wälja. Ta ei karjunud ja selle eest andis arst temale 25 ööri. Nüüd istub ta koolis ja näitab kahekümnewiieliist oma naabri, Peetrile.

„On see tõsi?" küsib Peeter.

„Muidugi on tõsi!" ütleb Ants. „Selle annan sulle su tublidusе eest, ütles ta mulle."

Peeter silmitseb särawat raha. Teda waldab mure. Weel üal pole tal kahekümnewiieliist omanduseks olnud. Ja ta ei jaksa aru saada, kuidas seda nii kerge on teenida, nagu Ats jutustab.

Järgmisel päewal istub ta hambaarsti ooteruumis teiste keskel.

Mütsi hoiab ta põlwel ja silmitseb tähelepanelikult, mis sünnib. Üks teise järele kaowad ootajad ukse taha ja tulewad iwakese aja pärast jälle wälja. Kõik lähewad murelikult sisse, tulewad aga rõõmsalt wälja.

„See tohiks sobiw olla," mõtleb Peeter.

Nüüd kuuleb ta, kuidas keegi sees karjub. Wist mõni tütarlaps muidugi. Ja ta nutab weel wäljagi tulles.

„See juba 25 ööri ei saa!" arwab Peeter.

Wiimaks on kord tema käes. Ta istub toolile ja awab suu.

„Kus siis see haige hammas on?" küsib arst.

„See seal," wastab Peeter ja tähendab ühele.

Arſt waatab hamba hoolega läbi.

„Sel pole ju kõigewähematki wiga," ütleb ta.

Peeter näitab teiſele.

„Aga ka ſee on terwe, mu poiſs," ütleb arſt.

Nüüd näitab Peeter kolmandale, neljandale . . . wiiendale. Arſt raputab kindlasti pead. Peetri hambad on kõige paremas korras.

Peeter wõitleb piſaratega. Ta oli juba arwanud, et aſi ei õnnesta. Temaſugune waene poiſs ei wõinud üal kahekümnewiieliſt omandada.

Meeleheites ſilmitſeb ta hambaarsti ja ütleb nuukſudes:

„Teie tohite wõtta milliſt tahate, herra doktor, kui ma aga kakskümmend wiis ööri ſaan.

Hambaarſt annab talle wõimaluſe kõike ära jutustada.

„Peeter," ütleb ta ſiis, ſina oled ſuur lollpea, ſeſt hammas on palju kahekümnewiieliſi wäärt. Aga ometi oled ſa ka tubli poiſs ja ſellepäraſt pead ſa oma kakskümmend wiis ööri ſaama. Ainult niipalju pead ſa mulle lubama, et ſa ſeda kellegile ei räägi, ſeſt wastaſel korral lüüakſe minu äril põhi alt ära."

.....

Wale.

Arkadi Awertſchenko järele —ol.

Raske on aruſaada hiinlaſeſt ja naiſteſt.

Tundſin hiinlaſi, kes kaks-kolm aastat järgimööda istuſid elewandiluu pähkliſuuruſe tükikeſe kallal. Selleſt wormituſt tükikeſeſt nokitſes hiinlane terwe ſõjawäe piſitillukeſte noakeſte ja wiilikeſte abil — laewa, mis oli kawaluſe ja kannatuſe ime: laewal olid kõik maſtid, purjed, köied, ta kandis eneſel wastawa arwu meeskonda, kusjuures iga madrus oli mooniſeemne ſuurune, aga köied olid nii õhukeſed, et iſegi warju ei heitnud — ja ſel kõigel polnud ju otſtarwet . . . Rääkimata juba ſelleſt, et ſääraſel laewal wõimatu oli teha iſegi kõige tähtſuſetumat ſõitu — laew iſe oli ſeewõrra habras ja nõrk, et iga kerge wajutus peopeſaga häwitas rumala hiinlaſe ſaatanliku töö.

Naise wale tuletab mulle tihti meele hiinlase laewa, mis on pähklisuurune — palju kannatust, kawalust — ja kõik see on täitsa asjata, tagajärjeta, kõik hukkub lihtsast puudutamisest.

*

Näidendi lugemine oli määratud kella 12 peale öösel.

Sõitsin kohale weidi warem ja, suitsetades sigarit, lõin laiska aega surnuks lobisedes majaherraga, adwokaat Ljasgowiga.

Kohe peale minu lendas kabinetti, kus istusime, roosiline, elaw Ljasgowi naine, keda ma tund warem möödaminnes olin näinud teaatris istuwat meie ühise tuttawa Tanja Tshernoshukowa kõrwal.

„Mis see siis on," hüüdis lõbusalt Ljasgowi naine. „Umbes kaksteist, ja publikut pole weel olemas?"

„Tulewad," lausus Ljasgow. „Kust sa tuled Simotshka?"

„Mina... olin liuwäljal, Basseini tänawal Tarskitega."

Aegamisi, ettewaatlikult pöörsin ma tugitoolis ringi ja waatasin Serafima Petrowna näkku.

Milleks ta waletas? Mis see tähendab?

Jäin mõttesse.

Milleks ta waletas? Raske on oletada, et siia on segatud mõni armastaja... Teaatris istus ta kogu aeg Tanja Tshernoshukowa kõrwal, ja teaatrist, wõttes aega arwesse, sõitis ta otsekohe koju. Tähendab, ta tahtis salata oma wiibimist teaatris, wõi — kohtamist Tanja Tshernohukowaga.

Siin tuli mulle meele, et Ljasgow kaks-kolm korda minu juuresolekul naist oli palunud, et ta ei kohtaks Tshernoshukowaga, kes, tema sõnade järgi, on rumal, ülespuhutud lollpea ja kel oli halb mõju ta naise peale... Ja seal ma imestasin: niisugune tühine, wäike põhjus — sunnib wahel naise waletama.

*

Jõudis pärale üliõpilane Konjakin. Teretanud meid, pööris ta Ljasgowi naise poole ja küsis:

„Noh, kuidas meeldis tänane tükk teaatris... Huwitaw?"

Serafima Petrowna kehitas imestanult õlgu.

„Kuſt wõtſite, et ma ſeda tean? Ma ju ei olnudki teaatris.“

„Kuidas ei olnud? Aga ma ſõitſin Tſhernoſhukowite juureſt läbi — mulle öeldi, et teie olla Tanja Wiktorownaga ſõitnud teaatri.“

Serafima Petrowna laſi pea norgu ja, kuube põlwede kohalt ſilendades, naeratas:

„Sel puhul pole ma ſüüdi, kui Tanja on nii rumal; kui ta koduſt ſõitis ſiis oleks wõinud ta ka teiſiti waletada...“

Ljasgow waatles huwitatult oma naiſt.

„Milleks ta ſiis pidi waletama?“

„Kas ſa ſiis tõesti aru ei ſaa? Arwatawasti ſõitis ta luuletaja juure!“

Üliõpilane Konjakin pööris wäledalt Serafima Petrowna poole.

„Luuletaja juure? Gagarowi juure? Kuid ſeda ei wõinud juhtuda. Gagarow ſõitis neil päewil Moſkwa, ma iſe ſaatſin ta teele.“

Serafima Petrowna wangutas kangekaelſelt pead ja inimeſe ilmega, kes kuriſtikku hüppab, ütles:

„Aga ta on ſiiski ſiin!“

„Ei ſaa aru...“ kehitas õlgu üliõpilane Konjakin. „Mina ja Gagarow oleme ſõbrad ja — tema oleks tagaſitulles otſekohe minu juure tulnud.“

„Tema peidab end nähtawasti,“ teatas Serafima Petrowna, koputades ſaapaninaga wastu waipa. „Ta järgi walwatakſe.“

Wiimane fraas oli nähtawasti üteldud ainult ſelleks, et lõpetada kibetat juttu Gagarowiſt.

Kuid üliõpilane Konjakin läks rahutuks.

„Walwatakſe?! Kes walwab?“

„Need, noh... nuuskurid.“

„Lubage, Serafima Petrowna... Teie räägite midagi imelikku: mis põhjuſel peaks nuuskurid Gagarowi kannul olema, ſeſt ta pole ju rewolutſionäär, ka ei ole ta kunagi poliitika alal tegutſenud?!“

Serafima Petrowna heitis üliõpilaſele waenuliku pilgu, ja ajades keele punetawaſſe põſke, ütles wabalt:

„Ei tegutſenud, aga nüüd tegutſeb. Muidu, mis

me siin räägime: Gagarow ja Gagarow. Kas soowite, saksad, teed?

*

Tuli weel üks külaline — ajalehe kirjasaatja Bljuhin.

„Külmetab," teatas ta, „aga hea! Külm wastikuseni. Praegu just sõitsin umbes kaks tundi uiskudel. Ilus on Basseini tänawa liuwäli."

„Naine tuli parajasti ka sealt," ütles teed rüübates Ljasgow. „Kohtasite?"

„Mis Teie räägite?!" imestas Bljuhin. „Sõitsin kogu aeg, aga Teid, Serafima Petrowna, ei näinud."

Serafima Petrowna naeratas.

„Aga ma wiibisin seal Maria Aleksandrowna Shemshurinaga."

„Imelik... Ei teid ega ka teda ei näinud. See on seda imelikum, et see liuwäli tibatilluke, — kõik on nagu peo peal."

„Me istusime enamjaolt... muusika kõrwal," ütles Serafima Petrowna. „Mul lendas kruwi liuraua küljest."

„Ah nii! kas tahate, ma parandan selle wea ära? Olen selles asjas meister. Kus on teie liurauad?"

„Andsin juba lukusepa kätte."

„Kuidas sa sellega hakkama said, oli ju öö?" küsis Ljasgow.

Serafima Petrowna wihastas.

„Andsin lihtsalt! Mis sa norid! Lukusepaäri oli erakorraline töö põhjusel weel lahti. Andsin sinna. Lukusepa nimi on Matwei."

Lõpuks ilmus ka ammuoodatud dramaturg Seliwanski oma tükiga mis oli keeratud rulli ja kinniseotud paelakesega.

„Wabandage, et hiljaks jäin," kumardas ta. „Pidas kinni õrnem sugu."

„Dramaturg on suuresti nõuetaw kaup," naeratas Ljasgow. „Kes su siis kinni pidas?"

„Shemshurina, Maria Aleksandrowna. Lugesin talle näidendi ette."

Ljasgow plaksutas käsi.

„Waletas, waletas dramaturg! Dramaturg warjab oma armulugusid! Ühelegi Shemshurinale sa näidendit ei lugenud."

„Kuidas ei lugenud?“ kisendas Seliwanski, silmitsedes kogu ringi arusaamatu, kahtlewa pilguga. „Lugesin! Just temale lugesin.“

„Haha!“ naeris Ljasgow. „Ütle talle Simotshka, et sisse on kukkunud: sest Shemshurina oli ju sinuga liuwäljal.“

„Jah, ta oli minuga,“ noogutas peaga Serafima Petrowna, silmitsedes kõiki külma pilguga.

„Kunas?! Istusin poole ühekssast kella kaheteistkümneni seal ja lugesin talle oma „Komeeti.“

„Teie ehk ajasite midagi segi,“ kehitas õlgu Serafima Petrowna.

„Mis? Mis? ma ajasin segi? Kas wõisin kellaaja segi ajada, wõi wahetasin Shemshurina kellegi teisega, wõi oma näidendi rebitawa kalendriga?! Mis see tähendab — segi ajama?“

„Kas soowite teed?“ pakkus Serafima Petrowna.

„Jah, ei, arutame asi läbi: kunas oli Shemshurina Teiega liuwäljal?“

„Kella kümne, üheteistkümne ajal.“

Dramaturg wehkis kätega.

„Siis soowin õnne: samal ajal lugesin ma talle kodus oma näidendit.“

Serafima Petrowna kergitas kihwtiselt üht kulmu.

„Ja? Wõib olla, on ilmas kaks Shemshurinat olemas? Wõi pidasin ma kedagi wõõrast Maria Alekandrownaks? Wõi, wõib olla, ma olin eile liuwäljal... Haha!...“

Ma ei sa millestki aru! imestas Seliwanski.

„See'p see asi on,“ naeris Serafima Petrowna. „See'p see asi on! Ah, Seliwanski, Seliwanski...

Seliwanski kehitas õlgu ja hakkas oma käsikirja lehitsema.

Kui läksime saali jäin ma weel silmapilguks kabinetti ja tehes märgi Serafima Petrownale, jäin temaga üksi.

„Teie olite täna liuwäljal?“ küsisen temalt üksköikselt.

„Jah. Shemshurinaga.“

„Aga ma nägin Teid täna teaatris, Tanja Tshernoshukowaga.“

Ta jahmatas.

„Ei wõi olla. Mis see tähendab, kas ma waletan, wõi?“

„Muidugi waletate. Nägin Teid ülihästi.“

„Teie pidasite mind kellegiks teiseks."

„Ei. Teie waletate oskamatult, segate asjasse hulga inimesi kukute sisse ja ehitate ühe wale teisele otsa . . . Milleks waletasite mehele liuwäljast?"

Ta jalg koputas wastu waipa.

„Ta ei armasta, et ma kohtan Tanjaga."

Aga ma lähen ja ütlen kõigile, et nägin Teid Tanjaga teaatris.

Simotshka haaras mu käest kinni, ehmatanud wärisewate huultega.

„Seda Teie ei tee?!"

„Miks mitte? . . Teen!"

„Noh, armas, noh pai . . . Teie ei ütle . . . jah? Ega Teie ei räägi?"

„Ütlen."

Ta pani oma käed mu õlgadele, suudles mind tugewasti, ja ennast minu wastu surudes sosistas igatsedes:

„Aga nüüd ei ütle? Ei?"

*

Pärast näidendi lugemist tuli õhtusöök.

Serafima Petrowna hoidus kogu aeg mu pilgu eest ja istus kangekaelselt oma mehe läheduses.

Keset westlemisi küsis ta äkki omalt mehelt:

„Aga kus sina olid täna õhtul? Sind polnuud ju kella kolmest saadik kodus."

Ootasin uudishimulikult wastust.

Ljasgow oli mulle sel ajal, kui istusime kahekesi kabinetis, awameelselt jutustanud, et ta selle päewa kaunis ilusasti oli weetnud: Odessast sõitis tema juure tuttaw prantslanna, mingi chantant'i lauljanna, kellega ta koos lõunat sõi chantant'i juures kabinetis, pärast lõunat sõitsid nad autol, pärast wiibis ta selle prantslanna juures Grand-Hotel'is ja õhtul wiis ta „Buff'i," kuhu jättiski.

„Kus sa sõid täna?"

Ljasgow pööris naise poole ja, paar sekundit mõtelnud, ütles:

„Olin „Contant'i" juures. Keegi klient Odessast oma prantslannast-naisega ja mina. Pärast seda sõitsin ma ühe oma usaldaja daami juure Usatshowi asjus, ja me sõitsime maga ringi ta autos — on wäga rikas daam — et mõisat

arresti alt wabastada. Päraſt ſeda olin ma Grand-Hotel'is kellegi mõisniku juures, aga õhtul ſõitſin „Buff'i," et tuttawatega kokku ſaada. Ja ſee on kõik."

Naeratasin endamiſi ja mõtlesin: „Jah. See oli alles wale!

.....

Mõtted.

Seltskond ſeiſab koos kaheſt klaſſiſt, kelleſt ühel enam toitu kui iſu ja teiſel enam iſu kui toitu on.

Chamfort.

*

Kes kulda kaaſas kannab, kardab teraſt.

Türgi mõttetera.

*

Päew, mil ei naerdud, on kõigiſt päewadeſt kõige kadunum.

Chamfort.

*

Laiskus on ſüdameta ema, kes oma lapſed jätab näljaſurma ohwriks.

Araabia mõttetera.

*

On tähtis ſiſu, aga mitte koor,
ſeſt wanagi on mõnikord weel noor,
ja mõnikord weel nooremgi kui noor,
ſeſt mõni on ju noorelt — wanamoor.

P. Grünfeldt.

*

Nii mõnigi ſeltskond oleks õige lõbus, kui majaherra puuduks.

Kalman Porzſolt.

*

Targale tarwitſed ütelda ainult alguſe — lõpu teab ta iſe.

Angola neegrite mõte.

.....

Naljaks.

Kingitus.

„Ema, kas tead, mis ma sulle sünnipäewaks tahaks kinkida?"

„Noh, mis siis."

„Suure waagna siniſe äärega õunte jaoks."

„Aga mul on ju niisugune juba olemas."

„Mina tegin ta aga praegu katki."

Kawalus.

Wäike poiss tuleb ühte ärisse ja palub luba telefoniga rääkida. „Hallo! on seal Müller ja Ko.? — Teie otsisite minewal nädalal jookſupoissi? Soo, teil on juba? Kas olete temaga rahul? Soo, teie ei taha siis wahetada? Soo, tänan!" Ta pani kõnetoru käest, äriomanik ütles kaastundlikult: Noh, noor sõber, seekord pole sul õnne olnud? „Siiski. Olen nimelt ise jookſupoisiks Mülleri juures, tahtsin ainult teada, kas ta minuga rahul on."

Wargad omawahel.

Waras: (ametiwennale) „Sina, Juss, mul on suurepärane mõte. Awame koos kullaſepaäri."

Ametiwend: „Aga millega siis?"

Waras: „Üsna lihtne — muukrauaga."

Hirmus!

Ants: „Hirmus on mõtelda jõleduste peale, mis mehed naiste suhtes teewad!"

Madis: „Kuidas nii? Mis sa siis tegid?"

Ants: „Wõtsin neist ühe naiseks!"

Koirohi.

„Mamma, mispäraſt puistad sa walget pulbrit kaſuka karwade sisse?" — „Et sinna koid ei sigiks." „Aga mis need teewad?" — „Sööwad willad ära, nii et ainult nahk järele jääb."

„Mispäraſt ei raputanud sa sama pulbrit papa peale, kuni seal weel karwad olid?"

Polnud aega . . .

Isa: „Poiss, juba jälle oled sa oma uute pükstega wette kukkunud?!“

Poeg (nuttes): „Jah, isa, mul . . . polnud ju . . . enam . . . aega neid jalast ära wõtta . . .

Kogemata.

Georg: „Nägin ööse und, et ma abielus olin kõige weetlewama neiuga ilmas.“

Erna: „Oh Georg — ja kas oleme õnnelikud?“

Kõik waestemajale.

A. „Mõtle ometi, see herra, kes minewal nädalal suri, on kõik waestemajale jätnud.“

B. „See on suurepärane. Kui palju?“

A. Kõik 12 last.

*

„Hints, keda sa rohkem armastad, mind wõi ema,“ küsib isa.

„Ei ütle, muidu saan kolki.“

Kõige suurem ja täielikum

pagari- ja kondiitriäri

A. Klaossen,

Wõrus, Kreutzwaldi t. 21. Kõnetraat 46.

Soowitan lugupeetud kaubatarwitajatele omast ärist mõõduka hinnaga ammu tuntud headuses kõiksugu maitsewaid saiu, kooke, küpsiseid, kuiwikuid, biskwiite, pränikuid ja peenikest leiba. Wõtan tellimisi kõiksugu tortide ja küpsiste peale igal ajal wastu ja täidan kiirelt ja korralikult. Jällemüüjatele kõrged protsendid.

Austusega A. Klaossen.

On kindel,

et töö soliidsuse, termiinide täpsuse ja madalate hindade poolest tuntud on kui ainukene omal alal tegutsew äri

tisleri- ja mööblitööstus

M. MÕÕK

Wõrus, Jüri tänawal nr. 40.

Soowitab ladust igasugu walmis-mööblit kõige peenemast lihtsamani.

Tellimised täidetakse täpselt soowikohaselt ja määratud ajaks.

Wõetakse wastu ka igasugu ehitustöid nii linnas kui maal.

Sealsamas ostetakse kõiki sorti kuiwi laudu ja muud puumaterjali, makstes kõrgemat hinda.

Austusega

M. MÕÕK — Wõrus.

Tisleri- ja mööblitööstus.

Evert'i SAUN,

Võrus,

Uus tänav nr. 15,
kõnetraat nr. 140,

ON KÖETUD:

igal reedel naisterahvastele ja igal laupäeval meesterahvastele.

Peale selle korralikult sisseseatud

vannisaunad

köetud igal päeval, mahaarvatud esmaspäevad ja teisipäevad.

Iga asjatundlik saunaline paneb suurt rõhku jooksva

jõevee peale.

TEENIMINE KORRALIK.

Sauna juhatus.

Kirjastuse o.-ü. „TÄHE“ raamatukauplus Wõrus,

Jüri tän. 16-a. Kõnetraat Nr. 14.

Seltsidele, ühingutele ja pidude korraldajatele soowitame järgmisi näitemängu raamatuid:

1) **Minu bebi,** M. Hannekeni naljamäng 3 w.
2) **Külaarsti juures,** E. Lampsoni nali laludega 1 waatuses.
3) **Isa Hamleti waim,** A. Schutz'i nali 1 waat.
4) **Wäljawisatud,** H. Mülleri nali 1 waatuses.
5) **Waras aumees,** E. Lampsoni nali 1 w.
6) **Isa,** A. Grossi näidend 1 w.
7) **Ameerika duell,** G. Mooseri naljamäng 1 w.
8) **Üks tuba kahe woodiga,** E. Lampsoni nali 1 waatuses.
9) **Suudluse tagajärg,** H. Thsinarowi nali 1 w.
10) **11-es Egiptuse nuhtlus,** Putkowski nali 1 w.
11) **Sellest, kuidas naene mõtles mehe wastu truudust murda ja selle tagajärg,** R. Lapitski nali 1 w.
12) **Ta peab maale minema,** Bayard ja de Wailly naljamäng 1 waat.
13) **Kahekordne surm,** E. Lampsoni nali 1 w.
14) **Isa lubas,** A. L'Arronge nali 1 w.
15) **Kaks kurti,** J. Moinaux'i nali 1 w.

Mesinikkudele soowitame meie kirjastusel ilmunud raamatuid:

1) M. Dernow, **Mesila asutamine.** Eestistanud J. Kaarna, tegelik mesinik. Hind 20 marka.

2) K. Mäekala, **Tegelikud tööd mesilas,** 2. täiendatud ja mitmeti laiendatud trükk, 29 pildiga, 278 lehekülge. Raamat on Tallinna ja Tartu näitustel I auhindadega kroonitud ja loetakse mesinikkude ja asjatundjate keskel kõige paremaks senini Eestis ilmunud mesila alal raamatuteks. Hind broshüüritult 200 m., kõwas köites 250 marka.

3) K. Mäekala, **Mesilane ja tema elu.** 49 pildiga, 146 lehekülge. Hind 160 m. „Edukalt peab mesilasi ainult see, kes nende elu-olu tunneb.“ Ükski korralik mesinik ei jäta omale neid raamatuid ostmata.

Saada kõigist raamatukauplustest. Pealadu
O.-Ü. „TÄHE“ RAAMATUKUAPL. WÕRUS.

L. KAAN

VÕRUS,

Jüri tän 16-a. Kõnetraat 3.

Soovitan mõõdukate hindadega:

tormilaternaid,

laua- ja laelampe,

priimusi, pajasi,

pliidaraudu, ahjuuksi,

praeahje, raudnaelu,

nööri igas jämeduses,

piima trantsportnõusi „Alfa",

heeringaid, soola ja igat sorti

koloniaalkaupa.

Suur väljavalik emaileeritud-, alumiinium- ja

portselaankaupa.

Kaupmeestele kõige parem

- - - ostukoht. - - -

L. KAAN,

VÕRUS,

Jüri tän. 16-a. Kõnetraat 3.

Riide-, pudu-, walmisriiete-, mütside- ja kaabudekauplus



G. Scher,



Jüri tän. nr. 13-b. Wõrus. Terepsoni majas.

Kõige uuema moe järele walmisülikonnad.

Meeste- ja naisterahwa walmispalitud.

Mütsid ja kaabud suures wäljawalikus.

Hinnad wäljaspool igat wõistlust.



A. Taal'i ärist

Tartu tän. nr. 19,

ostab iga tarwitaja kõige soodsamatel tingimistel ÕMBLUSMASINAD, seina-, laua-, tasku- ja käekellad, kuld kihla- ja laulatussõrmused, uurikettid, fotoaparaadid, hõbelusikad, prillid, taskulambid, habemenoad, keelpillide keeled, double ehteasjad jne.

Ostan kõrge hinna eest kulda ja hõbedat.

Kiirelt, korralikult ja wõistlemata odawalt parandan kuld- ja hõbeasju, igat süsteemi kelli, nagu chronomeetrid, repetiertaskukellad, sekundimeetrid jne. Teraskapslite keemiline oksideerimine. P. s. parandan grammofone, mängukaste, kirjutusmasinaid, arifmomeetreid, nummeraatoreid jne.

Väljaspool syndikaati.

Suitsetajad ärge unustage oma heategijat

TUBAKAVABRIK „LEO SCHEER" A.-S.

Tubakavabrik „Leo Scheer" A.-S. on paberosside ja tubaka hinnad allalöönud, sellepärast suitsetage KÕIK AINULT tema saaduseid. Nii kaua kui töötab Tubakavabrik „Leo Scheer" A.-S. tubakasaaduste hinnad tõusta EI VÕI.

Tubakavabriku „LEO SCHEER" A.-S. saadused on: paberossid:

„Jva"	25 tk.	10 mk.	
„Sulev"	20 tk.	12 mk.	
„Fram"	25 tk.	15 mk.	
„OMA"	20 tk.	20 mk.	
„Boston"	20 tk.	30 mk.	kõrgem sort
„Boston"	10 tk.	15 mk.	„ „

Tubakad:

„Tubli töömees" 1/8 mk. 30.
„Kuld tera" 1/4 mk. 75.

TUBAKAVABRIK „LEO SCHEER" A.-S.

Tallinn, Tondi tän. nr. 19.

Väljaspool syndikaati.

Tartu põllumeeste seltsi 1924. aasta näitusel
I. auhinnaga ⟨kuldauraha⟩ kroonitud.

Võru õlu

on näitustel viis I. auhinda saanud, mis kõigeparemat tunnistust õlle headusest annab.

Võru õlle-

vabrik asub koha peal, mille tõttu võimalik on austatud kaubatarvitajatele õlut otse vabrikust kätte saata, ilma et see kauge vedamise ja ladus täitmise läbi rikutud saaks.

Õlut

võib saada vaatide kui ka väikeste ankrutega ja saadetakse tellimise peale ka maale välja.

A.-s. Th. Tedderson & Ko.

õllevabrik,

Võrus, Liiva tän. 24. Kõnetraat 4.

A. Klaossen'i & Ko.

riide- ja pudu-
KAUPLUS,

Wõrus, Jüri tän. nr. 16, J. Muna majas.

Müüme lugupeetud kaubatarwitajatele omast ärist wôimalikult odawate hindadega: meesterahwa palitu- ja ülikonnariiet, naisterahwa mantli- ja kostümiriiet, willast ja poolwillast kleidi- ja pluuseriiet kôigis moodu mustrites ja wärwides, igasugust pleegitud ja pleekimata pesuriiet, kangalõimi, siidi- ja willaseid-pearätikuid, siidi- ja willaseid-shalle, suurrätte, willaseid wooditekke, päewatekke, laudlinu, laudlinariiet, aknakardinaid ja taskurätte. Pruutitele ja leerilastele walget siidi- ja willast-kleidiriiet ning kôiki muud riide- ja pudukaupa suures walikus. Õmblejatele ja rätsepatele hinnaalandus.

Jällemüüjatele odaw sisseostukoht.

Kõige austusega

A. Klaossen ja Ko.

Kõigile ammu tuntud

L. Fuchs'i

kuld- ja hõbeasjade kauplus,

täiendatud töökojaga, on jälle oma kauba- ja töötarwitajate rahuldamiseks 1926 aasta jaanuarist awatud endisel kohal. Palun lahkesti kõiki austatud kauba- ja töötarwitajaid mitte ..... mööda minna. .....

Aupaklikult

L. Fuchs - Võrus, Jüri t. 24.

S. Krimp'i kellasepatööstus :: Võrus,

(Asutatud 1907. a.)

Võrus, Kreutzvaldi tän. nr. 17.



Teatan Võru ja ümbruskonna austatud publikule, et olen oma tööstust aja nõuetele vastavalt laiendanud ja võtan parandamiseks vastu igasugu arsti- ja hambaarstiriistu.

Eriala: igasugu kellad.

Minu kauaaegne praktika võimaldab teha hõiki töid korralikult ja kiirelt. — — Hinnad väljaspool võistlust. — —

Austusega **S. Krimp.**

Võru nahatööstus
M. GOLDBERG,
Võrus, Jüri tän. nr. 2.

Pargib nahka juhiks, pastlaks, tallaks, seremetiks, sewretiks ja woodriks. Lambanahka willaga kasukateks.

Täidab tellimisi masinarihmade ja muude nahasaaduste peale. Naha headuse peale pannakse kôige suuremat rôhku.

Müüb walmisnahku kôigis sortides. Ostab tooresnahku, paju- ja kuusekoori.

Metsakauplus
M. GOLDBERG,
Võrus, Jüri tän. nr. 2.

Ostab igasugust metsa ja walmis metsasaadusi: palke, liipreid, planke ja laudu.

Müüb hariliku hinnaga oma saewabrikutest nii ka linnas igasugust puu- ja ehitusmaterjali, nagu: planke, lae- ja pôrandalaudu, woodrilaudu — punnitud ja hööweldatud.

Wôru linna rohu-ja wärwi kauplus

Wabaduse tän. 11. Kõnetraat 96.
(Linnaapteegi kõrwal.)

Droogid, kosmeetika, wärnits, maalri- ja riidewärwid, kemikaaliad, õli- ja piirituselakid ja sidemed, tint ja klaaskaubad koolidele, fotograafia tarbeasjad, pesuseep, arstlised- ja tualettseebid, kummikaubad, taskulaternad ja nende osad. Loomapulbrid ja wosworilupja. Wääwlihape 66 Be. Söehape wäikestes tsilindrites mineraalwee tehastele. Piima proowiklaasid ja pipettid meiereidele, auto-bensiin jne.

En-gros. - - - En-detail.

Kulla-, kellasepa, õmblusmasinate ja jalgrataste äri

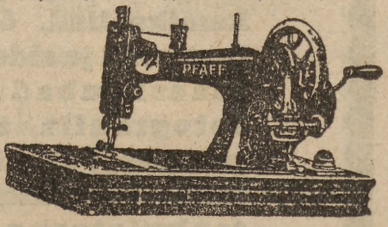
JULIUS TIBBING,

Wõrus, Jüri t. nr. 16. Kõnetraat nr. 133.



Tarwitajad! Kõige odawamalt ja soodsamate maksutingimistega ostate ainult minu äristt paremate wabrikute õmblusmasinaid, nagu: „Pfaff," „Vesta," „Gritzner," „Clara," „Victoria," „Haid & Neu" jne. Samuti ka suures wäljawalikus paremate wabrikute jalgrattaid.

Täieliku wastutusega müün läbiproowitud seina-, laua-, tasku- ja käekellasid, kuld-, hõbe- ja uuskuld ilu- ja laulatussõrmuseid, hõbe- ja nahk-käekotte, paberossi toose, kaelaehteid, medaljonge, armbante, prossе, mansheti nööpe, slipsinõelu, lauanõusi, baromeetreid, kraadiklaase, kääre, kõiksugu walmisprille, klaase, habeme- ja taskunuge, peeglеid, tulemasinaid, grammofone, platesi, muusikariistade keeli, taskulampe, batareisi jne.



Odawate hindadega müün kõiksugu elektri sissеseade tarbeasju, lae- ja laualampe, traati, kelli, elemente jne.

Ostan kulda ja hõbedat, makstes kõrget hinda. Graweerin. Teen monogramme, käekirje ning kõiksugu kulla- ja kellasepatöid kiirelt, korralikult ja wõistlemata odawate hindadega. Kellaseppadele parem sissеostukoht.



Jällemüüjatele kõrged protsendid.

Palun aadressi tähelepanna:

Kulla- ja kellasepa äri Julius Tibbing, Wõrus, Jüri tän. nr. 16.

(Turu ligidal, „Tähe" raamatukaupluse kõrwal, kus walge kell wäljas ripub).

Lõuna-Eesti põllumehed!

Piimakarja pidamine on põllumehe jõukuse alus.

Piimasaagi tõstmise parem abinõu on jõutoitude söötmine.

Põllumehed, kes piimakarja eest hoolitsewad, ei tunne ka ikalduse aastal raha puudust.

Karja ülewiimisest loomuliku toidu pealt kehwale laudatoidule on tingitud piimaanni wähenemine.

Mõtelge aegsasti jõutoidu muretsemise peale.

Põllumehed, korraldage jõutoidu ühisostu.

Asutage piimaühisusi ja koorejaamasid! Wõru „PÕLLUMEES" muretseb teile piimatalituste sisseseaded.

Soowitame suurel ja wäiksel arwul

nisukliisid, linaseemnekooke

linaseemne jahu, päewalille kooke, päewalille jahu,

soijatangu,

kookuspähkli kooke, maapähkli kooke ja

segajõutoitu.

Ühisustele, seltsidele ja põllumeestele, kes waguni wiisi meilt telliwad, müüme jõutoitusid Eesti Tarwitajate Keskühisuse suurmüügi hindadega.

Müük laenuks kunni kuue kuuni, laenu eest arwame 6 % aastas, 1/2 % kuus.

Andke aegsasti omad tellimised meile teada.

Terwitades

WÕRU TARWITAJATE ÜHISUS

„PÕLLUMEES"

Wõrus, omas majas.

Võru tarvitajate ühisus

„Põllumees"

kontor ja kauplus Võrus, omas majas. — Kõnetraat 20.

Abiladud Võru raudteejaama ligidal ⟨omad aidad⟩ kõnetraat 150.

Müüb: rehepeksumasinaid, traktoreid, mootoreid, põllutööriistu, hekslimasinaid, sorteerijaid, tuulikuid, rauda. reetalla - terast, traati, sepa- ja tisleritööriistu, majapidamise tarbeid, koloniaalkaupasid, suhkrut, petrooleumi, õlisid, masinarihmu, tsementi, süsi, torusid ja nende osasid, veskikivi valamise materjali jne., jne.

Võtab oma peale piimatalituste sisseseadmisi.

Kõige lahedamad maksutingimised. Asjaajamine kiire, kõige suurem vastutulek. Ladus mitteolevaid masinaid ja riistu muretseb tellimiste peale vähese vahetasu eest.

Ostab: linu, linaseemet, ristikheinaseemet ja maksab kõrget hinda.

Võtab raha hoiule ja maksab kõrget protsenti.

Annab oma liigetele MAKSUTA juuridilist ja agronoomilist nõu.

Põllupidajad, koonduge oma ühisuse ümber!

Väiksematele ühisustele muretseme kaupasid kõige odavamate hindadega.

A. Höhne.

Pudu- ja moodikaubad.

Jüri tän. 5-b.

Kübarad

kõige uuema moe järele ja suures wäljawalikus.

Kampsonid

igas suuruses ja wärwis.

Peale selle kõik pudukaubad saadawal, nagu: wäljaõmblusniidid, pitsid, paelad, sukad, kindad, shallid (siidised ja willased) kraed, kaelasidemed jne.

Mispärast on

S. JUDEIKIN'i riide- ja pudukauplusest kõige parem osta?

Sellepärast,

et seal on suurim valik ja madalamad hinnad!

Kauplus asub Tartu ja Jüri tänava nurgal, endise J. Mõttus'e ruumes.

Kinnitus aktsia-selts

Eesti Lloid

TALLINNAS, Pikk tän. nr. 28.
Kõnetraadid: 6—24 ja 17—03.

Tulekinnitused.
Õnnetusjuhustekinnitused.
Elukinnitused.
Veokinnitused.

Kinnitage oma varandust
ja elu kuni veel aega.

Võru linna ja maakonna agendiks on

Peeter Reimann,

VÕRUS,

Petseri tän. nr. 17 ehk Võru linna-valitsuses.

Sub-agent Jaan Üle, Liiva t. nr. 9-a.
„ Karl Müllerson, Jüri t. 11.

„Võru Teataja"

1926. aastal.

Võrumaa rahvameelne häälekandja.

XIII. aastakäik.

1926. aastal, Eesti riigi- ja rahva kultuurilise ning majanduslise heaoleku ülesehitamise ajajärgul, astub „VÕRU TEATAJA" oma XIII. AASTAKÄIGUGA senises rahvameelses vaimus võrumaalaste ja kõikide lehesõprade ette.

„VÕRU TEATAJA" huvitava ja asjaliku sisu eest saavad uuel aastal hoolitsema vastutav- ja peatoimetaja Artur Keller (kõrgema haridusega majandusteadlane) abitoimetaja Feliks Martin, toimetuse liikmed Roland Abel ja Paul Mitt ning tihe kaastööliste võrk üle Võrumaa ja suuremates kodumaa linnades.

„VÕRU TEATAJA" ilmudes 3 korda nädalas: igal teisipäeval, neljapäeval ja laupäeval, seisab kindlal demokraatlisel alusel, eitades poliitilist ja ühiselulist äärmust ja püüab rahva poliitilist ning majanduslist arenemist juhtida üldkasulikule keskteele.

„VÕRU TEATAJA" ei ole ühegi erakonnaga oluliselt seotud, vaid ta võitleb kogu rahva hea käekäigu eest, valgustades oma veergudel kõiki küsimusi õiglaselt ja erapooletult. Selles mõttes on ta ainuke leht, kes seisab täie jõuga Võrumaa teenistuses.

Täieliku ja selge pildi Võrumaa elu-olust saab iga kodnik, kes loeb „VORU TEATAJAT." Peale selle valgustab leht asjalikult ja kokkuvõtlikult kõiki riiklisi, kultuurilisi, majanduslisi ja ühiskondlisi sündmusi ja küsimusi nii kodu- kui ka väljamaalt. Et „VÕRU TEATAJAT" Võrumaal mitu korda rohkem loetakse, kui ühtegi teist ajalehte, siis on kuulutustel temas eriti suur mõju.

Hääs lootuses ja tänutundes senise poolehoiu eest astub „VÕRU TEAEAJA" uuel aastal teie ette, olles teile lahutamata sõbraks nii rõõmu kui kurbtuse päevadel, nagu ta seda ikka on olnud.

Võrumaalased! Koonduge oma maakonna häälekandja „VÕRU TEATAJA" ümber.

„VÕRU TEATAJAT" võib tellida iga 1-st ja 15-st kuupäevast alates.

TELLIMISE HIND: postiga koju kättesaates 50 marka ja postita 45 marka kuus.

TELLIMISI VÕTAVAD VASTU: kõik postkontorid ja raamatukauplused.

„VÕRU TEATAJA„ TOIMETUS asub Võrus, Tartu tän. 7. Tel. 87. TALITUS: Jüri tän. 16 („Tähe" raamtkpl.) Tel. 14.

VÕRU AJALEHE-ÜHISUS.

KIRJASTUSE O.-Ü.

„TÄHE"

raamatu- ja kirjutusmaterjali

kauplus, Wõrus, Jüri tän. 16,

Muna majas.

Kõnetr.: Kaupl. 14. Trükikoda 92. Ärijuht 91.

Suur paberi- ja papiladu.

Täielik kooliraamatute ja -tarwiduste ladu. Wallawalitsuste, kohtude ja ametkohtade tarwidused. — — Kõige parem ostukoht kõigile.

Kõige loetawama Eesti päewalehe

„POSTIMEHE" abitalitus.

Kuulutuste ja tellimiste wastuwõtmine kõigi Eestis ilmuwate ajalehtede, ja ajakirjade peale.

Raamatukaupluse juures on ka

Trüki- ja köitmiskoda,

kus tellimised maitserikkalt, korralikult ja ruttu täidetakse.

„TÄHE" püüe on kõigeparemat wõimalikult parajate hindadega pakkuda, mis temale ka on korda läinud, täit osawõtmist ja toetust rahwa poolt kaasatues.

Rahwa usalduse ja tegewuse peale kogu oma tegewust põhjendades

Kõige austusega

Kirjastuse o.-ü. „TÄHT."

Tartu Pank

Asutatud 1868. aastal.

Tartu – Tallinn – Paide – Põltsamaa – Rakwere – Wiljandi – Wõru.
Agentuurid Järwa-Jaanis, Türil ja Wändras.

Wõru jaoskond.

Jüri tänaw nr. 18. Kõnetraat nr. 113.

Hoiusummade wastuwõtmine.

Kuludeta rahasaatmine igasse Eestis olewasse pangaasutusse.

Wäliswaluuta ja tshekkide ostmine ja müümine.

Rahasaatmine Wenemaale.

Kõik muud panga operatsioonid.

KIRJASTUSE OSA-ÜHISUSE

„TÄHE“ TRÜKIKODA

Wõrus, Tartu tän. 35. Kõnetraat 92.

Kõige suurem
ja kõige paremihi
sisseseatud trükikoda.
Töötab 3 elektri mootori jõul.
Trükikoda on täiendatud kõige moodsamate kirjadega. Tehakse kõiksugu ilu- ja liht trükitöid wärwides ja ilma maitsrikkalt ja korralikult.

Raamatute trükkimine

praegusaja uuemate ja moodsamate kirjadega.

Kes midagi ilusasti ja maitserikkalt trükkida tahab lasta, see wõib walida töö täidesaatjaks „Tähe“ trükikoda.

Aupaklikult

K. O.-Ü. „TÄHE“ JUHATUS.